

Hauts-de-France, Aisne  
Villers-Hélon  
Église paroissiale Saint-Martin, rue de l'Église

## Plaque funéraire de Jean Paignart (n° 1)

### Références du dossier

Numéro de dossier : IM02000701

Date de l'enquête initiale : 1992

Date(s) de rédaction : 1999

Cadre de l'étude : inventaire topographique canton de Villers-Cotterêts, mobilier et objets religieux , patrimoine funéraire

Degré d'étude : étudié

Référence du dossier Monument Historique : PM02001390

### Désignation

Dénomination : plaque funéraire

Appellations : de Jean Paignart

### Compléments de localisation

Milieu d'implantation : en village

Emplacement dans l'édifice : quatrième colonne nord de la nef

### Historique

La plaque funéraire de Jean Paignart, prêtre né à Villers-Hélon, commémore également sa fondation obituaire. Elle a été taillée peu après son décès survenu le 10 septembre 1562. L'objet a été classé Monument historique le 4 novembre 1929.

Période(s) principale(s) : 3e quart 16e siècle

### Description

La plaque funéraire de Jean Paignart, de forme rectangulaire horizontale, a été taillée dans un seul bloc de calcaire blanc, et est encastrée dans la maçonnerie d'une colonne. Elle comporte à sa périphérie un décor en bas-relief sculpté dans la masse, qui sert de cadre à l'inscription commémorative gravée au centre de la pierre. Les lettres gravées sont remplies d'une impastation colorée.

### Éléments descriptifs

Catégorie(s) technique(s) : taille de pierre

Éléments structurels, forme, fonctionnement : plan, rectangulaire horizontal ; encastré

Matériaux : calcaire (blanc, monolithe) : taillé, gravé, décor dans la masse, décor en bas relief, impastation

Mesures :

h = 44 ; la = 61

Représentations :

L'épithaphe est gravée sur une dalle de pierre en forme de cuir, ornée de moulures et de palmettes en relief.

Inscriptions & marques : épithaphe (gravé, sur l'oeuvre)

Précisions et transcriptions :

Transcription de l'épithaphe et de la fondation obituaire : Cy dort le corps de venerable / et discrete personne messire jehan / paignart pbre natif de villers le helon / leq[ue]l trespassa le dix[iem]e jo[u]r de septembre / 1562. et a fonde ung obit a / tousjours de / vingt soulz to[urnois] a prendre sur sept pichet / de terre assiz au terroy dud[it] villers / plus emleme[n]t / desclairez es l[ett]res / de ceens priez dieu po[u]r son ame p[ate]r n[oste]r.

## État de conservation

La surface de la pierre présente quelques griffures et épaufrures.

## Statut, intérêt et protection

Intérêt de l'œuvre : à signaler

Protections : classé au titre objet, 1929/11/04

Statut de la propriété : propriété de la commune

## Références documentaires

### Documents figurés

- **Eglise de Villers-Hélon** [plaque funéraire de Jean Paignart], dessin au crayon et à l'encre, par Amédée Piette, dessinateur, seconde moitié du 19e siècle (AD Aisne : 8 Fi Villers-Hélon 6).

### Bibliographie

- MOREAU-NÉLATON, Étienne. **Les Églises de chez nous. Arrondissement de Soissons**. 3 volumes. Paris : H. Laurens, 1914.  
t. 3, p. 407.

## Illustrations



Vue générale.

Phot. Christiane Riboulleau  
IVR22\_19880200888X

## Dossiers liés

**Oeuvre(s) contenue(s) :**

**Oeuvre(s) en rapport :**

Le mobilier de l'église paroissiale Saint-Martin de Villers-Hélon (IM02000700) Hauts-de-France, Aisne, Villers-Hélon, Église paroissiale Saint-Martin, rue de l'Église

Auteur(s) du dossier : Xavier Massary de, Christiane Riboulleau

Copyright(s) : (c) Région Hauts-de-France - Inventaire général ; (c) AGIR-Pic ; (c) Département de l'Aisne



Vue générale.

IVR22\_19880200888X

Auteur de l'illustration : Christiane Riboulleau

(c) Ministère de la culture - Inventaire général ; (c) Département de l'Aisne ; (c) AGIR-Pic  
reproduction soumise à autorisation du titulaire des droits d'exploitation